

Sony Ericsson

Manuale dell'utente

R300

Complimenti

per l'acquisto di Sony Ericsson R300.
Per i contenuti aggiuntivi del telefono, visitare il sito www.sonyericsson.com/fun. Effettuando subito la registrazione sarà possibile usufruire di uno spazio di memorizzazione gratuito in linea e di offerte speciali all'indirizzo www.sonyericsson.com/myphone. Per ulteriori informazioni sul prodotto, visitare il sito www.sonyericsson.com/support.

Simboli

Il presente manuale dell'utente contiene i seguenti simboli informativi:

- > Utilizzare i tasti di navigazione o di selezione per scorrere e selezionare.
-  Premere il tasto di navigazione centrale.
-  Premere il tasto di navigazione a sinistra.
-  Premere il tasto di navigazione a destra.
-  Premere la parte superiore del tasto di navigazione.
-  Premere la parte inferiore del tasto di navigazione.
-  Nota
-  Suggerimento
-  Attenzione
-  Indica che un servizio o una funzione dipende dalla rete o dalla sottoscrizione di un abbonamento. È possibile che non tutti i menu o le funzioni siano disponibili nel telefono. Per ulteriori informazioni, contattare il gestore della rete.

Preparazione del telefono

Per inserire la carta SIM e la batteria



- 1 Rimuovere il coperchio della batteria. Inserire la carta SIM nel relativo supporto con i contatti rivolti verso il basso.



- 2 Inserire la batteria con l'etichetta rivolta verso l'alto e i connettori posti uno di fronte all'altro. Posizionare di nuovo il coperchio della batteria come illustrato nell'immagine.

! *Non forzare il coperchio della batteria per farlo scorrere in posizione. Posizionarlo delicatamente sul telefono e chiuderlo.*

Per caricare la batteria



- 1 La batteria è parzialmente carica al momento dell'acquisto. Collegare il caricabatterie al telefono. Per caricare completamente la batteria occorrono circa 2,5 ore. Premere un tasto per illuminare lo schermo.
- 2 Per rimuovere il caricabatterie, sfilare la spina inclinandola verso l'alto.

! È possibile utilizzare il telefono durante la ricarica. La batteria può essere ricaricata per più o meno di 2,5 ore. L'interruzione della ricarica non danneggia la batteria.

Per accendere il telefono

- 1 Tenere premuto .
- 2 Se richiesto, immettere il PIN. Premere  per correggere gli errori.
- 3 Selezionare **OK**.
- 4 Selezionare una lingua.
- 5 Immettere l'ora e la data e selezionare **Salva**.



Per spegnere il telefono

- Tenere premuto .

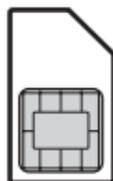
Standby

Una volta acceso il telefono e immesso il PIN, viene visualizzato il nome del gestore utilizzato. Questa modalità viene definita standby. A questo punto è possibile effettuare e ricevere chiamate.

SIM e PIN

Carta SIM

La carta SIM (Subscriber Identity Module) che si ottiene dal gestore di rete contiene informazioni sull'abbonamento dell'utente. Spegnerne sempre il telefono e scollegare il caricabatterie prima di inserire o rimuovere la carta SIM.



 È possibile salvare i contatti sulla carta SIM prima di rimuoverla dal telefono. La rubrica può essere salvata anche nella memoria del telefono. Vedere Contatti a pagina 15.

Codice PIN

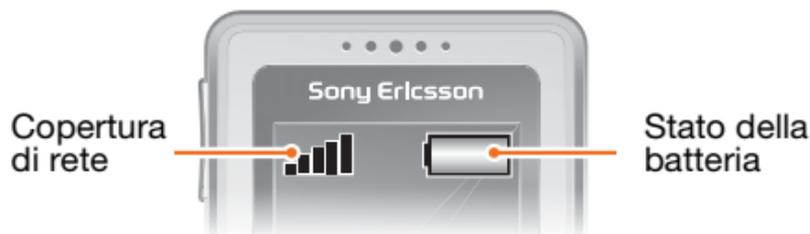
Potrebbe essere necessario un codice PIN (Personal Identification Number) per attivare i servizi nel telefono. Il PIN viene fornito dal gestore di rete. Ciascuna cifra del codice PIN viene visualizzata come *, a meno che non inizi con le cifre di un numero di emergenza, ad esempio 112 o 911. È possibile chiamare un numero di emergenza senza dover immettere il codice PIN.

 Se si immette il PIN errato per tre volte di seguito, viene visualizzato **PIN bloccato. Per sbloccarlo, immettere il PUK fornito dal gestore di rete.** Per sbloccarlo, è necessario immettere il codice PUK (Personal Unblocking Key).

Panoramica del telefono



Copertura di rete



Le barre della rete indicano la potenza del segnale della rete GSM nella propria area. Provare a spostarsi in un'altra zona se vi è scarsa copertura di rete e risulta difficile effettuare una chiamata. Nessuna rete indica che non ci si trova in una zona coperta da una rete.

 = Buona copertura di rete

 = Copertura di rete nella media

Stato della batteria

 = La batteria del telefono è completamente carica

 = La batteria del telefono è scarica

Panoramica dei menu



Organizer

File manager, Sveglia, Agenda, Attività, Note, Timer, Cronometro, Calcolatrice



Internet



Svago

TrackID™, I miei Giochi, Registratore



Fotocamera



Messaggi

Scrivi nuovo, Posta in arr., Chiam.segr.tel., Bozze, Posta in uscita, Mess. inviati, Msg salvati, Modelli, Impostazioni



Radio FM



Chiam.*



Tutte



Con risposta



Effettuate



Perse



Rubrica

Nuovo contatto



Impostazioni*



Generali



Suoni
e avvisi



Display



Chiamate



Connettività

Alcuni menu e alcune icone di questo documento possono variare a seconda del gestore, della rete o dell'abbonamento stipulato.

** È possibile utilizzare il tasto di navigazione per scorrere tra le schede dei sottomenu.*

Icone sullo schermo

Sullo schermo possono essere visualizzate le icone riportate di seguito.

Icona Descrizione



Icona della batteria. L'icona completamente verde indica che la batteria è completamente carica



Non si è risposto a una chiamata



È attivato il trasferimento di chiamata



Il telefono è in modalità silenziosa



La tastiera è bloccata



È stato ricevuto un nuovo SMS



È stato ricevuto un nuovo MMS



Il viva voce è collegato



È attivata una sveglia



Chiamata in corso



È attivato l'altoparlante



La radio è in funzione



La funzione Bluetooth è attivata

Navigazione

I menu principali sono rappresentati da icone. Alcuni sottomenu includono delle schede.

Per esplorare i menu

- 1 In modalità standby, premere  per selezionare **Menu**.
- 2 Premere , , ,  per spostarsi tra i menu.



Per selezionare le azioni visualizzate

- Premere qualsiasi tasto di selezione o .

Per scorrere tra le schede

- Spostarsi a una scheda premendo  o .

Per tornare in modalità standby

- Premere .

Per bloccare la tastiera

- Premere  e selezionare **Blocca**.

! Anche quando la tastiera è bloccata, è comunque possibile effettuare chiamate al numero di emergenza internazionale 112.

Per sbloccare la tastiera

- Premere  e selezionare **Sblocca**.

Per impostare la modalità silenziosa

- Tenere premuto .

Per eliminare elementi

- Premere  per eliminare elementi quali numeri, lettere e immagini.

Scelte rapide

È possibile utilizzare i tasti di scelta rapida per accedere direttamente a un menu.

Per utilizzare i tasti di scelta rapida per la navigazione

- Premere  per creare messaggi.
- Premere  per accedere alla fotocamera.
- Premere  per attivare la radio.
- Premere  per accedere alla rubrica.

Per utilizzare il tasto di scelta rapida

- Premere  per **Aggiungi**, **Elimina**, **Sposta** o utilizzare le scelte rapide.

Chiamate

È necessario accendere il telefono ed essere nel raggio di copertura di rete.

Esecuzione di una chiamata

- 1 In modalità standby, immettere il prefisso e il numero telefonico.
- 2 Premere .

Rifiuto di una chiamata

- Premere .

Risposta a una chiamata

- Premere .

Rifiuto di una chiamata

- Premere .



Per modificare il volume

dell'altoparlante durante una chiamata

- Sul lato sinistro del telefono, premere i tasti del volume in alto o in basso.

Per disattivare il microfono durante una chiamata

- Tenere premuto .
- Tenere premuto  di nuovo per ripristinare.

Per disattivare la suoneria durante la ricezione di una chiamata

- Premere  senza rispondere alla chiamata.

Per attivare l'altoparlante durante una chiamata

- Selezionare **Alto.att.**



Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando si utilizza l'altoparlante, in quanto potrebbe causare danni all'udito.

Per effettuare chiamate internazionali

- 1 Dalla modalità standby tenere premuto  finché sullo schermo non viene visualizzato il segno +.
- 2 Immettere il prefisso nazionale, quello locale (senza lo zero iniziale) e il numero di telefono.
- 3 Premere .

Per visualizzare una chiamata persa

- Quando viene visualizzato **Chiamate perse:**, selezionare **Sì**.
Per richiamare un numero, scorrere fino a visualizzare tale numero e premere .

Lista chiamate

È possibile visualizzare informazioni sulle chiamate recenti.

Per visualizzare la lista chiamate

- In modalità standby, premere .

Per chiamare un numero dalla lista chiamate

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Scorrere fino a individuare il nome o il numero da chiamare, quindi premere .

Per cancellare la lista chiamate

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Scorrere fino alla scheda **Tutte** e selezionare **Opzioni**
> **Elimina tutto**.

Contatti

È possibile salvare la rubrica nella memoria del telefono o sulla carta SIM ed è possibile copiarla dalla memoria del telefono alla carta SIM o viceversa.

 Vedere *Immissione di testo* a pagina 29.

Per aggiungere un contatto

- 1 In modalità standby, selezionare .
- 2 Spostarsi a **Nuovo contatto** e selezionare **Aggiungi**.
- 3 Selezionare **Aggiungi** per immettere il nome e selezionare **OK**.
- 4 Scorrere fino a **Nuovo numero:** e selezionare **Aggiungi**.
- 5 Immettere il numero e selezionare **OK**.
- 6 Selezionare un'opzione relativa ai numeri.
- 7 Scorrere tra le schede e selezionare i campi per aggiungere informazioni.
- 8 Selezionare **Salva**.

 È possibile immettere il segno + e il prefisso nazionale con tutti i numeri della rubrica. In tal modo è possibile utilizzarli all'estero e nel proprio paese. Vedere *Per effettuare chiamate internazionali* a pagina 14.

Per chiamare un contatto

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Scorrere fino al contatto oppure immettere le prime lettere del nome del contatto.
- 3 Premere .

Per modificare un contatto

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Scorrere fino al contatto desiderato e selezionare **Opzioni**
> **Modif. contatto**.
- 3 Scorrere tra le schede, modificare le informazioni e selezionare **Salva**.

Per eliminare un contatto

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Scorrere fino al contatto desiderato e premere .

Per copiare tutta la rubrica sulla carta SIM

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Scorrere fino a **Nuovo contatto** e selezionare **Opzioni**
> **Avanzate** > **Copia nella SIM** > **Copia tutto**.

Per visualizzare e modificare i numeri di telefono

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Scorrere fino a **Nuovo contatto** e selezionare **Opzioni**
> **Numeri speciali** > **I miei Numeri**.
- 3 Selezionare un'opzione.

Radio

Il telefono è provvisto di una radio e il viva voce funge da antenna.



Per ascoltare la radio

- 1 Collegare il viva voce al telefono.
- 2 In modalità standby, premere .

Per accendere l'altoparlante

- Quando la radio è in funzione, selezionare **Opzioni** > **Attiva altoparl.**

 *Non utilizzare il telefono come radio nei luoghi in cui non è consentito.*

Per passare ad AM

- Quando la radio è in funzione, selezionare **Opzioni** > **Attiva AM.**

 *Quando si ascolta la radio AM, è necessario utilizzare il viva voce incluso nel kit del telefono.*

Per variare il volume

- Quando la radio è in funzione, premere i tasti del volume sul lato sinistro del telefono in alto o in basso.

Ricerca di canali

Per cercare automaticamente i canali

- Quando la radio è in funzione, premere .

Per cercare manualmente i canali

- Quando la radio è in funzione, premere  o .

Per alternare tra i canali preimpostati

- Quando la radio è in funzione, premere  o .

Salvataggio dei canali

È possibile salvare fino a 20 canali preimpostati.

Per salvare un canale radio nella lista di canali

- 1 Una volta trovato un canale radio, selezionare **Opzioni** > **Canali** > **Salva**.
- 2 Selezionare **Ins..**

Per selezionare i canali salvati

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Selezionare **Opzioni** > **Canali** > **Canali**.
- 3 Selezionare un canale radio.

Per salvare un canale radio su un tasto preimpostato della radio

- 1 Una volta trovato un canale radio, selezionare **Opzioni** > **Imp. tasto radio**.
- 2 Selezionare un tasto della radio nell'elenco > **Aggiungi**.
- 3 Selezionare **Aggiungi** per aggiungere il canale all'elenco dei canali.

Per selezionare un canale radio salvato su un tasto preimpostato della radio

- Premere uno dei tasti preimpostati della radio ,  o .

Per utilizzare l'effetto concerto

- Quando la radio è in funzione, premere .
- Per disattivare **Concerto** e passare a **Effetto normale**, premere di nuovo .

 Utilizzare **Concerto** per migliorare la qualità del suono.

Per utilizzare l'aumento volume

- Quando la radio è in funzione, selezionare **Opzioni** > o **Attiva altoparl.** e premere .
- Per disattivare **Aumento vol.** e passare a **Effetto normale**, premere di nuovo .

 Utilizzare **Aumento vol.** in ambienti rumorosi per ottimizzare il volume dell'altoparlante.

 Quando si utilizza **Aumento vol.**, regolare il volume in modo da evitare livelli troppo elevati che potrebbero danneggiare l'udito.

Per registrare dalla radio

- Quando la radio è in funzione, selezionare **Opzioni** > **Registra radio** per avviare la registrazione e selezionare **Salva** per interrompere e salvare la registrazione. La registrazione viene salvata in **Opzioni** > **Regis. mia radio**.

 Selezionare **Opzioni** > **Impostazioni** > **Qualità registr.** e scegliere tra **Qual. normale** o **Qualità alta**.

 Questo servizio non è disponibile in tutti i paesi. Laddove è disponibile, è possibile utilizzarlo solo per la riproduzione quando è più opportuno.

Per impostare la radio come suoneria sveglia

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu** > **Organizer** > **Sveglia**.
- 2 Scorrere fino a una sveglia e selezionare **Modifica**.
- 3 Scorrere fino alla scheda .
- 4 Scorrere fino a **Suoneria sveglia** > **Modifica**.
- 5 Selezionare **Radio**. Il canale radio utilizzato più di recente verrà utilizzato come suoneria sveglia.
- 6 Selezionare **Salva**.

 *Mantenere il viva voce collegato quando si seleziona la radio come suoneria sveglia. La suoneria sveglia della radio verrà riprodotta attraverso l'altoparlante.*

Per uscire dalla funzione radio

- Quando la radio è in funzione, premere .

Per ridurre a icona la radio sullo schermo

- Selezionare **Opzioni** > **Riduci a icona**.
- Per ripristinare la radio sullo schermo, in modalità standby premere .

Per disattivare la radio quando è ridotta a icona

- In modalità standby, premere , quindi premere .

Messaggi di testo (SMS)



È necessario disporre del numero del centro servizi, che viene fornito dal provider di servizi e salvato sulla carta SIM. Potrebbe essere necessario immettere il numero manualmente.

Per impostare il numero del centro servizi

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **Impostazioni** > **SMS** > **Centro servizi**. Il numero viene visualizzato se è salvato sulla carta SIM.
- 2 Se non è visualizzato alcun numero, immettere il numero del centro servizi, includendo il prefisso internazionale "+" e il prefisso nazionale.
- 3 Selezionare **Salva**.

 *Vedere Immissione di testo a pagina 29.*

Per scrivere e inviare un messaggio di testo

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Selezionare **SMS**. Scrivere il messaggio e selezionare **Cont..**
- 3 Selezionare un destinatario (**Imm. n. telef.** o **Ricerca in rubrica**) e scegliere **Invia**.

Per visualizzare un SMS ricevuto

- 1 Viene visualizzato **Ricevuto SMS** Selezionare **Sì**.
- 2 Scorrere fino al messaggio non letto e selezionare **Visualiz..**

Messaggi MMS



I messaggi MMS possono contenere testo, immagini, registrazioni di suoni e allegati.

- ! È necessario impostare un profilo MMS e l'indirizzo del centro servizi. Se non esiste un profilo MMS o un centro servizi, è possibile ricevere automaticamente tutte le impostazioni dal gestore di rete o dal sito www.sonyericsson.com/support.

Per creare e inviare un messaggio immagine

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Selezionare **MMS**.
- 3 Inserire il testo. Per aggiungere elementi al messaggio, premere , scorrere  e selezionare un elemento.
- 4 Una volta preparato il messaggio, selezionare **Continua**.
- 5 Selezionare un destinatario (**Imm. indir. e-mail**, **Imm. n. telef.** o **Ricerca in rubrica**) e scegliere **Invia**.

- ! Sia il telefono mittente che il telefono destinatario devono aver sottoscritto un abbonamento che supporti i messaggi MMS.

Fotocamera

Il telefono è dotato di una fotocamera digitale per scattare foto da salvare o inviare. Le foto scattate con la fotocamera vengono salvate in **Menu > Organizer > File manager > Album fotocam..** Il formato è JPEG.

 Le foto scaricate utilizzando MMS, Internet o la tecnologia wireless Bluetooth™ vengono salvate in **Immagini.**

Per avviare la fotocamera e scattare una foto

- 1 Dalla modalità standby, premere .
- 2 Selezionare **Scatta** per scattare la foto.
- 3 La foto viene salvata automaticamente in **Album fotocam..**

Per eliminare una foto salvata

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Organizer > File manager > Album fotocam..**
- 2 Scorrere fino a una foto e premere .

Per inviare una foto salvata come MMS

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Organizer > File manager > Album fotocam..**
- 2 Scorrere fino a un'immagine e selezionare **Opzioni > Invia > Come MMS.**
- 3 Selezionare **Continua.**
- 4 Selezionare un destinatario (**Imm. indir. e-mail, Imm. n. telef. o Ricerca in rubrica**) e scegliere **Invia.**

 Vedere *Per inviare una foto utilizzando Bluetooth* a pagina 28.

Altre funzioni

TrackID™

TrackID™ è un servizio di riconoscimento musicale gratuito. Consente la ricerca di titoli di canzoni, artisti e nomi di album. È necessario disporre delle impostazioni necessarie nel telefono. Vedere *Internet* a pagina 24.

 Per informazioni sul costo, rivolgersi al provider dei servizi.

Per cercare informazioni su una canzone

- Quando si sente una canzone attraverso l'altoparlante, in modalità standby selezionare **Menu > Svago > TrackID™**.

Internet

È necessario disporre delle impostazioni corrette nel telefono. Se le impostazioni non sono già presenti nel telefono, è possibile:

- Richiederle mediante un SMS al gestore di rete.
- Tramite un computer, accedere al sito www.sonyericsson.com/support e richiedere un SMS con le impostazioni.

Per selezionare un profilo Internet

- In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni > la scheda Connettività > Impost. Internet > Profili Internet**. Selezionare un profilo.

Per avviare la navigazione

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Internet**.
- 2 Selezionare **Opzioni > Vai a**.
- 3 Selezionare un'opzione.

Per interrompere la navigazione

- Durante la navigazione selezionare **Opzioni > Esci dal browser**.

File manager

È possibile utilizzare File manager per gestire i file salvati nella memoria del telefono.

Per visualizzare informazioni sui file

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu** > **Organizer** > **File manager**.
- 2 Individuare un file e selezionare **Opzioni** > **Informazioni**.

Per spostare un file in File manager

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu** > **Organizer** > **File manager**.
- 2 Individuare un file e selezionare **Opzioni** > **Gestisci file** > **Sposta**.
- 3 Selezionare un'opzione.

Per eliminare un file da File manager

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu** > **Organizer** > **File manager**.
- 2 Individuare il file e premere .

Archiviazione di massa

È possibile collegare il telefono a un computer con il cavo USB per trasferire file utilizzando **Arch. di massa**.

- ! *È necessario soltanto utilizzare un cavo USB supportato dal telefono. Non rimuovere il cavo USB dal telefono o dal computer durante il trasferimento dei file per evitare di danneggiare la memoria del telefono.*

Per utilizzare l'archiviazione di massa

- 1 Collegare il cavo USB sia al telefono che al computer. Il telefono in questo modo verrà spento e si riavvierà quando si scollega dal cavo USB.
- 2 **Telefono:** selezionare **Sì** per confermare la sessione di archiviazione di massa.
- 3 **Computer:** aprire la cartella del disco rimovibile per visualizzare le cartelle del telefono.
- 4 Trascinare i file tra il telefono e il computer.

Per disconnettere il cavo USB in modo sicuro

- 1 **Computer:** fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del disco rimovibile e scegliere Rimuovi.
- 2 **Telefono:** scollegare il cavo USB quando sul telefono viene visualizzato il seguente messaggio: **Sess. di archiv. di massa terminata. È ora poss. rimuovere con sicurezza il cavo USB..**

Tecnologia wireless Bluetooth™

La tecnologia Bluetooth™ consente le connessioni wireless con altri dispositivi Bluetooth, ad esempio un auricolare Bluetooth. È possibile effettuare le operazioni descritte di seguito.

- Collegare diversi dispositivi contemporaneamente.
- Scambiare gli elementi.

! *La distanza massima consigliata tra due dispositivi Bluetooth è pari a 10 metri (33 piedi) e tra di essi non devono essere presenti oggetti solidi.*

Per attivare la funzione Bluetooth

- In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni > la scheda Connettività > Bluetooth > Attiva.**

! *Controllare se le normative o le disposizioni locali limitano l'utilizzo della tecnologia wireless Bluetooth. Se non è consentito l'uso della tecnologia Bluetooth, assicurarsi che la funzione Bluetooth sia disattivata.*

Per mostrare o nascondere il telefono

- In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni > la scheda Connettività > Bluetooth > Visibilità > Mostra tel. o Nascondi telef..**

! *Se si sceglie di non rendere visibile il telefono, gli altri dispositivi non saranno in grado di rilevarlo tramite la tecnologia wireless Bluetooth.*

Per aggiungere un dispositivo al telefono

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni**
> la scheda **Connettività > Bluetooth > I miei Dispositivi**
> **Nuovo dispositivo** per cercare i dispositivi disponibili.
- 2 Selezionare un dispositivo dalla lista. Immettere un codice di accesso, se richiesto.

Per associare il telefono ad un viva voce Bluetooth

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni**
> la scheda **Connettività > Bluetooth > Viva voce**.
- 2 Selezionare **Sì** se si sta aggiungendo un viva voce Bluetooth per la prima volta oppure **Viva voce > Il mio Viva voce**
> **Nuovo viva voce** se si sta associando un altro viva voce Bluetooth. Assicurarsi che il viva voce sia pronto per essere aggiunto.

Per ricevere un elemento

- 1 **Menu > Impostazioni** > la scheda **Connettività > Bluetooth**
> **Visibilità > Mostra tel..**
- 2 Una volta ricevuto l'elemento, seguire le istruzioni che vengono visualizzate.

Per inviare una foto utilizzando Bluetooth

- 1 In modalità standby selezionare, ad esempio, **Menu**
> **Organizer > File manager > Album fotocam..**
- 2 Scorrere fino a un'immagine e selezionare **Opzioni > Invia**
> **Via Bluetooth**.

Immissione di testo

Sono disponibili due metodi di immissione del testo: modalità pressione multipla o T9.

-  Se si utilizza la modalità di scrittura intuitiva, è sufficiente premere ogni tasto una sola volta. Continuare a scrivere la parola anche se sembra essere sbagliata. Il telefono utilizza il dizionario per il riconoscimento della parola una volta immesse tutte le lettere.

Per immettere il testo utilizzando la modalità pressione multipla

- Premere i tasti  –  finché non viene visualizzata la lettera desiderata.
- Premere  per aggiungere uno spazio.
- Premere  per immettere i segni di punteggiatura.

Per immettere un testo mediante la modalità di scrittura intuitiva

- Ad esempio, per scrivere la parola "Land", premere , , , .
- Se la parola visualizzata o il segno di punteggiatura è quello desiderato, premere  per accettare e aggiungere uno spazio. Per accettare una parola senza aggiungere uno spazio, premere .
- Se la parola o il segno di punteggiatura visualizzato non è quello desiderato, premere  o  ripetutamente per visualizzare alternative.

Per aggiungere una parola al dizionario

- 1 Durante la scrittura del messaggio, selezionare **Opzioni**
> **Cont. ort. par.**.
- 2 Immettere la parola utilizzando la modalità a pressione multipla e selezionare **Ins.**.

Modalità di utilizzo dei tasti

- Tenere premuto  per cambiare il metodo di immissione.
- Premere  per passare dalle lettere maiuscole alle lettere minuscole e viceversa.
- Tenere premuto  per cambiare la lingua di scrittura.
- Premere  per cancellare i caratteri. Per cancellare un'intera parola, tenere premuto .
- Tenere premuto  +  per immettere i numeri.

Svegli

È possibile impostare un suono o la radio come sveglia. La sveglia suona anche se il telefono è spento.

Per impostare la sveglia

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu** > **Organizer**
> **Sveglia**.
- 2 Scorrere fino a una sveglia e selezionare **Modifica**.
- 3 Scorrere fino a **Ora:** e selezionare **Modifica**.
- 4 Immettere un'ora e selezionare **OK** > **Salva**.

Per impostare la sveglia

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu** > **Organizer** > **Sveglia**.
- 2 Scorrere fino a una sveglia e selezionare **Modifica**.
- 3 Scorrere fino alla scheda .
- 4 Spostarsi a **Suoneria sveglia** e selezionare **Modifica**.
- 5 Individuare e selezionare una sveglia. Selezionare **Salva**.

Per disattivare la sveglia

- Quando la sveglia suona, premere un tasto.
- Per ripetere la sveglia, selezionare **Postp..**

Per disattivare la sveglia

- Quando la sveglia suona, selezionare **Disatt..**

Suonerie e motivi

I motivi consentono di modificare l'aspetto dello schermo.

Per selezionare una suoneria

- In modalità standby, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > la scheda **Suoni e avvisi** > **Suonerie** e selezionare una suoneria.

Per impostare il volume della suoneria

- In modalità standby, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > la scheda **Suoni e avvisi** > **Volume suoneria** e selezionare un'opzione.

Per impostare l'avviso a vibrazione

- In modalità standby, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > la scheda **Suoni e avvisi** > **Avviso vibrazione** e selezionare un'opzione.

Per selezionare un suono tasti

- In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni** > la scheda **Suoni e avvisi** > **Suono tasti** e selezionare un'opzione.

Per selezionare un motivo

- In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni** > la scheda **Display** > **Motivi** e selezionare un motivo.

Per utilizzare una foto scattata con la fotocamera come sfondo

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Organizer** > **File manager** > **Album fotocam..**
- 2 Scorrere fino a un'immagine e selezionare **Opzioni** > **Utilizza come** > **Sfondo**.

Chiamate di emergenza

Il telefono supporta i numeri di emergenza internazionali, ad esempio 112 e 911. Tali numeri possono essere generalmente utilizzati in qualsiasi paese, con o senza una carta SIM inserita, se ci si trova in una zona coperta da rete GSM.

Per effettuare una chiamata di emergenza

- In modalità standby, immettere 112 (il numero di emergenza internazionale) e premere .

Per visualizzare o modificare i numeri di emergenza locali

- 1 In modalità standby, premere .
- 2 Scorrere fino a **Nuovo contatto** e selezionare **Opzioni** > **Numeri speciali** > **Num. emergenza**.

Blocco della carta SIM

Il blocco della carta SIM protegge solo l'abbonamento dall'utilizzo non autorizzato, non il telefono. Se la carta SIM viene sostituita, il telefono continuerà a funzionare con la nuova SIM. Al momento dell'acquisto, molte carte SIM sono bloccate. Se il blocco della carta è attivato, è necessario immettere il PIN ogni volta che si accende il telefono. Se il PIN non viene immesso correttamente per tre volte di seguito, la carta SIM si blocca. Viene visualizzato il messaggio **PIN bloccato. Per sbloccarlo, immettere il PUK fornito dal gestore di rete.** Per sbloccarlo, immettere il PUK (Personal Unblocking Key). Il PIN e il PUK vengono forniti dal gestore di rete.

! *Se quando si modifica il PIN viene visualizzato il messaggio **PIN errato Tentativi rimasti:**, il PIN o il PIN2 non è stato immesso correttamente.*

Per sbloccare la carta SIM

- 1 Quando viene visualizzato **PIN bloccato. Per sbloccarlo, immettere il PUK fornito dal gestore di rete.**, immettere il PUK e selezionare **OK**.
- 2 Immettere un nuovo PIN e selezionare **OK**.
- 3 Confermare il nuovo PIN immettendolo nuovamente e selezionare **OK**.

Per attivare il blocco della carta SIM

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni > la scheda Generali > Protezione > Blocco SIM > Protezione > Attiva**.
- 2 Immettere il PIN e selezionare **OK**.

Per modificare il PIN

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni > la scheda Generali > Protezione > Blocco SIM > Cambia PIN.**
- 2 Immettere il PIN e selezionare **OK.**
- 3 Immettere un nuovo PIN e selezionare **OK.**
- 4 Confermare il nuovo PIN immettendolo nuovamente e selezionare **OK.**

Per modificare il PIN2

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni > la scheda Generali > Protezione > Blocco SIM > Cambia PIN2.**
- 2 Immettere il PIN2 e selezionare **OK.**
- 3 Immettere un nuovo PIN2 e selezionare **OK.**
- 4 Confermare il nuovo PIN2 immettendolo nuovamente e selezionare **OK.**

Blocco del telefono

Il blocco del telefono consente di proteggere il telefono da un utilizzo non autorizzato in caso di furto e di scambio della carta SIM. È possibile modificare il codice blocco del telefono (per impostazione predefinita 0000) specificandone uno personalizzato costituito da 4 cifre. Se il blocco del telefono è impostato su **Automatico**, non è necessario immettere il codice blocco fino all'inserimento di un'altra carta SIM.

Per attivare il blocco del telefono

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni**
> la scheda **Generali > Protezione > Blocco telefono**
> **Protezione > Attiva.**
- 2 Immettere il codice blocco e selezionare **OK.**

Per modificare il codice blocco del telefono

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni** > la
scheda **Generali > Protezione > Blocco telefono > Cambia**
codice.
- 2 Immettere il codice corrente e selezionare **OK.**
- 3 Immettere un nuovo codice e selezionare **OK.**
- 4 Confermare il nuovo codice immettendolo nuovamente
e selezionare **OK.**

 *Se lo si dimentica, portare il telefono al rivenditore locale Sony Ericsson.*

Per sbloccare il telefono

- 1 In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni**
> la scheda **Generali > Protezione > Blocco telefono**
> **Protezione > Disattiva.**
- 2 Immettere il codice blocco del telefono e selezionare **OK.**

Risoluzione dei problemi

Per alcuni problemi è necessario contattare il provider di servizi, tuttavia molti di essi possono essere risolti dall'utente. Rimuovere la carta SIM prima di portare il telefono in riparazione. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.sonyericsson.com/support.

Capacità di memoria e velocità

Se il telefono non viene riavviato per un lungo periodo, potrebbero verificarsi problemi di capacità di memoria e di velocità. È possibile riavviare il telefono per incrementarne la capacità.

- 1 Spegnere il telefono e rimuovere il coperchio della batteria.
- 2 Rimuovere la batteria dal telefono e reinserirla.
- 3 Riposizionare il coperchio della batteria e accendere il telefono.

Ripristino totale

Se si verificano problemi come il tremolio o il blocco dello schermo o anche problemi di navigazione, si consiglia di eseguire il ripristino del telefono.

- In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni > la scheda Generali > Ripristino totale > Riprist. impostaz.** e selezionare un'opzione.

- ! Con l'opzione **Riprist. impostaz.**, verranno ripristinate tutte le impostazioni predefinite nel telefono.
• Con l'opzione **Ripristina tutto**, verranno eliminati dal telefono tutti i dati dell'utente, quali rubrica, messaggi, foto e audio.

Il telefono si spegne automaticamente

Se il telefono si spegne da solo durante il trasporto, qualche oggetto nella borsa o nella tasca ha attivato il tasto di accensione/spegnimento.

Attivare il blocco automatico della tastiera. Selezionare **Menu > Impostazioni > la scheda Generali > Protezione > Blocco aut.tast. > Attiva.**

Impossibile accendere il telefono

Provare a caricare completamente la batteria del telefono. Collegare il caricabatterie (accertarsi che l'icona dell'alimentazione sul caricabatterie sia rivolta verso l'alto) e caricare il telefono per 2,5 ore. L'icona della batteria potrebbe apparire sullo schermo solo 30 minuti dopo l'inizio della ricarica del telefono.

Qual è il codice blocco del telefono?

Il blocco del telefono protegge il telefono dall'utilizzo non autorizzato. Se si inserisce un'altra carta SIM, è necessario immettere il codice blocco del telefono. Il codice blocco predefinito del telefono è 0000.

Cosa significano questi messaggi di errore?

PIN bloccato

È stato immesso il codice PIN errato per tre volte di seguito. La carta SIM è ora bloccata. Per sbloccare la carta SIM, utilizzare il codice PUK fornito insieme al codice PIN dal gestore di rete.

- 1 Immettere il codice PUK e selezionare **OK**.
- 2 Immettere un nuovo PIN e selezionare **OK**.
- 3 Confermare il nuovo PIN immettendolo nuovamente e selezionare **OK**.

Inserire SIM

La carta SIM non è inserita correttamente oppure potrebbe essere danneggiata o sporca. Provare una o più operazioni seguenti:

- Rimuovere la carta SIM e inserirla correttamente.
- Pulire i connettori della carta SIM e del telefono con una spazzola morbida o con un batuffolo di ovatta.
- Verificare se la carta SIM è danneggiata.
- Rivolgersi al gestore di rete per richiedere una nuova carta SIM.

Declaration of conformity for R300

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of

Nya Vattentornet

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony Ericsson type AAB-1022151-BV

and in combination with our accessories, to which this declaration relates

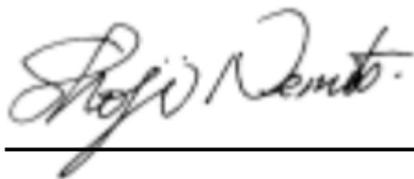
is in conformity with the appropriate standards EN 301 511:V9.0.2,

EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V1.2.1 and

EN 60950-1:2006, following the provisions of, Radio Equipment and

Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/5/EC.

Lund, March 2008



Shoji Nemoto, Head of Product Business Group GSM/UMTS

Il prodotto soddisfa i requisiti
della Direttiva R&TTE (99/5/EC).

CE 0682

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony Ericsson may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.



However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Sony Ericsson R300

GSM 900/1800/1900

Questo manuale dell'utente è pubblicato da Sony Ericsson Mobile Communications AB o relativa affiliata, senza alcuna garanzia.

Sony Ericsson Mobile Communications AB si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza notifica eventuali modifiche e miglioramenti a questo manuale dovuti a errori tipografici, imprecisioni, aggiornamento delle informazioni oppure ad aggiornamenti di programmi e/o dei dispositivi. Tali modifiche verranno inserite nelle edizioni successive del presente manuale.

Tutti i diritti riservati.

© Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2008

Numero di pubblicazione: 1209-8501.1

Importante: alcuni dei servizi descritti nel presente manuale non sono supportati da tutte le reti. Lo stesso vale per il numero internazionale di emergenza 112 GSM. Per informazioni relative alla disponibilità di un determinato servizio, contattare il gestore di rete o il provider dei servizi. Leggere queste *importanti informazioni* prima di utilizzare il telefono cellulare.

Tutte le illustrazioni vengono fornite a titolo puramente indicativo e potrebbero non rappresentare esattamente il telefono.

Il telefono cellulare ha la capacità di scaricare, memorizzare e inoltrare contenuto aggiuntivo, quali suonerie. L'utilizzo di tale contenuto può essere limitato o proibito dai diritti di terze parti ed è, a titolo esemplificativo e non tassativo, soggetto a restrizioni in base alle leggi applicabili sul copyright. L'utente, e non Sony Ericsson, è interamente responsabile del contenuto aggiuntivo scaricato nel telefono portatile o da esso inoltrato.

Prima di utilizzare qualsiasi contenuto aggiuntivo, verificare di disporre della licenza appropriata per l'utilizzo previsto o di essere altrimenti autorizzati. Sony Ericsson non garantisce la precisione, l'integrità o la qualità di qualsiasi contenuto aggiuntivo o di terze parti. In nessun caso, Sony Ericsson sarà responsabile dell'uso improprio del contenuto aggiuntivo o di terze parti. Sony è un marchio o marchio registrato di Sony Corporation. Ericsson è un marchio o marchio registrato di Telefonaktiebolaget LM Ericsson. La tecnologia di scrittura intuitiva Predictive Text Technology è utilizzata su licenza di Zi Corporation. Il marchio e i logo Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso degli stessi da parte di Sony Ericsson è soggetto a licenza. Il logo aziendale e TrackID sono marchi o marchi registrati di Sony Ericsson Mobile Communications AB. TrackID™ con tecnologia Gracenote Mobile. Questo prodotto è protetto da alcuni diritti di proprietà intellettuale di Microsoft. L'utilizzo e la distribuzione di questa tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato, a meno che non si disponga di una licenza concessa da Microsoft. I proprietari dei contenuti utilizzano la tecnologia WMDRM (Windows Media Digital Rights Management) per proteggere la loro proprietà intellettuale, compreso il copyright. Questo dispositivo utilizza il software WMDRM per accedere al contenuto protetto WMDRM. Se il software WMDRM non riesce a proteggere il contenuto, i proprietari di quest'ultimo possono chiedere a Microsoft di revocare la capacità del software di utilizzare WMDRM per riprodurre o copiare il contenuto protetto. La revoca non influisce su contenuto non protetto. Scaricando le licenze relative al contenuto protetto, l'utente accetta che Microsoft possa includere al loro interno un elenco di revoca. I proprietari del contenuto possono richiedere all'utente di aggiornare WMDRM per poter accedere ai loro contenuti. Se l'utente rifiuta di eseguire l'aggiornamento, non sarà in grado di accedere al contenuto che richiede tale aggiornamento. La tecnologia di decodifica audio MPEG Layer-3 è concessa in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.

Normative per l'esportazione: il Software, compresi i dati tecnici, è soggetto alle leggi statunitensi sul controllo dell'esportazione, tra cui l'Export Administration Act degli Stati Uniti e normative associate, e può essere soggetto a normative sull'esportazione o sull'importazione vigenti in altri paesi. Il Cliente accetta di rispettare rigorosamente tutte le normative di cui sopra e si assume la responsabilità di acquisire licenze per l'esportazione, la riesportazione o l'importazione del Software. Il Software non può essere scaricato o altrimenti esportato o riesportato (i) nei seguenti paesi o ad un cittadino o residente degli stessi: Cuba, Iraq, Iran, Corea del Nord, Libia, Sudan, Siria (tale elenco potrà essere periodicamente riveduto) o in qualsiasi paese/regione al quale gli Stati Uniti hanno applicato l'embargo; oppure (ii) in qualsiasi nazione inclusa nell'elenco delle Specially Designated Nations del Ministero del Tesoro degli Stati Uniti o nella Table of Denial Orders del Ministero del Commercio degli Stati Uniti. Restrizione dei diritti: l'utilizzo, la duplicazione o la divulgazione da parte del governo degli Stati Uniti sono soggetti alle restrizioni stabilite nei Diritti dei dati tecnici e nelle Clausole per software in DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) e FAR 52.227-19(c) (2), a seconda dei casi. Tutti gli altri marchi e copyright sono di proprietà dei rispettivi proprietari. Qualsiasi diritto non espressamente garantito nel presente documento è riservato.

www.sonyericsson.com

Sony Ericsson

Sony Ericsson Mobile Communications AB
SE-221 88 Lund, Sweden

1209-8501.1

Printed in Country

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.